

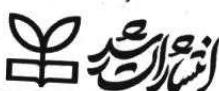
# طبقه‌بندی توانمندی‌های مَنش و فضیلت‌های انسانی

## (راهنمای تشخیصی و آماری)

نویسنده‌گان  
کریستوفر بیترسن  
مارتین سلیمان

مترجمان  
دکتر محسن زندی  
لبلا باقری

ویراستاری: گروه علمی رشد



تهران - ۱۴۰۰

بیترسن، کریستوفر، ۱۹۵۰ - م. (Peterson, Christopher) طبقه‌بندی توانمندی‌های مَنش و فضیلت‌های انسانی (راهنمای تشخیصی و آماری) / نویسنده‌گان کریستوف پیترسن، مارتین سلیگمن؛ مترجمان محسن زندی، لیلا باقری؛ ویراستاری گروه علمی رشد. مشخصات نشر: تهران: انتشارات رشد، ۱۴۰۰. مشخصات ظاهری: ۹۳۶ ص. شابک: ۰-۳۵۱-۱۷۱-۶۰۰-۹۷۸ وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا یادداشت: عنوان اصلی: Character strengths and virtues: a handbook and classification 2004 عنوان دیگر: فضایل و توانمندی‌های شخصیت: کتاب راهنما و طبقه‌بندی. یادداشت: نمایه موضوع: خلق و خو - دستنامه‌ها (Character - - Handbooks, manuals, etc) موضوع: صفات حمیده - دستنامه‌ها (Virtues - - Handbooks, manuals, etc) شناسه افزوده: سلیگمن، مارتین ای. پی. (Seligman, Martin E. P.) شناسه افزوده: زندی، محسن، ۱۳۵۸ - ، مترجم شناسه افزوده: باقری، لیلا، ۱۳۶۲ - ، مترجم رده‌بندی کنگره: BF ۸۱۸ شماره کتابشناسی ملی: ۱۵۵/۲۳۲ رده‌بندی دیوبی: ۸۵۵۳۳۱۰

## بیایید به حقوق دیگران احترام بگذاریم

دوست عزیز، این کتاب حاصل دسترنج چندین ساله‌ی نویسنده، مترجم و ناشر آن است. تکثیر و فروش آن به هر شکلی بدون اجازه از پدیدآورنده کاری غیراخلاقی، غیرقانونی و غیرشرعی و کسب درآمد از دسترنج دیگران است، این عمل نادرست، موجب رواج بی‌اعتمادی در جامعه، بروز پیامدهای ناگوار در زندگی و ایجاد محیطی ناسالم برای خود و فرزندانمان می‌شود.

# طبقه‌بندی توانمندی‌های منش و فضیلت‌های انسانی

(راهنمای تشخیصی و آماری)

نویسنده‌گان

کریستوفر پیترسون - مارتین سلیگمن

مترجمان

دکتر محسن زندی - لیلا باقری

ویراستاری: گروه علمی رشد

چاپ اول: زمستان ۱۴۰۰ - شماره‌گان: ۱۰۰۰ نسخه

چاپ و صحافی: آرمانسا



مرکز نشر و پخش کتاب‌های روان‌شناسی و تربیتی

ساختمان مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، خیابان شهدای ژاندارمری، شماره ۴۱  
تلفن: ۶۶۴۰۴۴۰۶

فروشگاه: میدان انقلاب، رو به روی سینما بهمن، خیابان شهید منیری جاوید (اردبیلهشت)، شماره ۷۲  
تلفن: ۶۶۴۹۷۱۸۱ ۶۶۴۹۸۳۸۶ - ۶۶۴۱۰۲۶۲

تهران - ۱۴۰۰

## مقدمه

۱۷

## فهرست مطالب

۳۹	فصل اول - مقدمه‌ای بر «راهنمای سلامت روانی»
۴۳	تأملی درباره طبقه‌بندی: درس‌هایی از نظام‌شناسی
۴۵	تأملی درباره طبقه‌بندی بخش دوم: درس‌هایی از دی‌اس‌ام
۵۱	تجزیه و تحلیل مفهوم منش
۵۴	بازشناسی فضیلت‌ها، توانمندی‌های منش، و درونمایه‌های موقعیتی
۵۷	مدخل سازی در طبقه‌بندی ما
۶۱	معیارهای توانمندی منش
۷۹	توانمندی‌ها
۸۳	ساختار کتاب حاضر
۸۵	فصل دوم - فضیلت‌های جهان‌شمول: درس‌هایی از تاریخ
۸۸	فضیلت‌های اصلی
۹۶	شش گانه بزرگ در میانه تاریخ و فرهنگ
۱۱۳	همگرایی، هشدارها و نتایج

۱۱۷	فصل سوم - طبقه‌بندی‌های پیشین توانمندی‌های مَنش
۱۱۸	درس‌هایی از فهرست‌های فضیلت
۱۲۰	درس‌هایی از روان‌شناسی
۱۵۶	درس‌هایی از علم تحول دوره نوجوانی
۱۶۲	درس‌هایی از فلسفه
<b>بخش دوم - توانمندی‌های مَنش</b>	
۱۷۱	درآمدی بر - توانمندی‌های خردمندی و دانایی
۱۷۲	خلاقیت (نوآوری، ابتکار)
۱۷۷	کنجکاوی (علاقه‌مندی، تازگی طلبی، گشودگی به تجربه)
۱۸۰	آزاداندیشی (قضاوت، تفکر انتقادی)
۱۸۴	عشق به یادگیری
۱۸۸	چشم‌انداز داشتن و ژرفنگری (خردمندی)
<b>فصل چهارم - خلاقیت [نوآوری، ابتکار]</b>	
۱۹۳	تعريف تواافقی
۱۹۴	سنّت‌های نظری
۱۹۵	سنجه‌ها
۱۹۸	همبسته‌ها و پیامدها
۲۰۴	رشد و تحول
۲۰۶	عوامل توانمندساز و بازدارنده
۲۰۸	جنسيت، جنبه‌های بين‌المللی و بينافرهنگی
۲۰۹	مداخله‌های سنجیده
۲۱۱	آنچه نمی‌دانیم
۲۱۳	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
<b>فصل پنجم - کنجکاوی (علاقه، جست‌وجوی تازگی، گشودگی به تجربه)</b>	
۲۱۵	تعريف تواافقی
۲۱۶	سنّت‌های نظری
۲۱۸	سنجه‌ها
۲۲۴	همبسته‌ها و پیامدها
۲۲۹	رشد و تحول
۲۳۱	عوامل تواناساز و بازدارنده
۲۳۵	جنبه‌های جنسیتی، بين‌المللی و بينافرهنگی
۲۳۶	مداخله‌های سنجیده
۲۳۷	آنچه نمی‌دانیم
۲۳۸	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
۲۳۹	

۲۴۱	فصل ششم - آزاداندیشی (قضاياوت، تفکر انتقادی)
۲۴۲	تعریف توافقی
۲۴۴	سنن‌های نظری
۲۴۶	سنجه‌ها
۲۵۱	همبسته‌ها و پیامدها
۲۵۵	عوامل تواناساز و بازدارنده
۲۵۹	رشد و تحول
۲۶۰	جنبهای جنسیتی، بین‌المللی و بینافرهنگی
۲۶۱	مداخله‌های سنجیده
۲۶۲	آنچه نمی‌دانیم
۲۶۴	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
۲۶۵	فصل هفتم - عشق به یادگیری
۲۶۷	تعریف توافقی
۲۷۷	همبسته‌ها و پیامدها
۲۷۸	رشد و تحول
۲۸۰	عوامل تواناساز و بازدارنده
۲۸۱	جنبهای جنسیتی، بین‌المللی و بینافرهنگی
۲۸۲	مداخله‌های سنجیده
۲۸۹	آنچه نمی‌دانیم
۲۹۰	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
۲۹۱	فصل هشتم - چشم‌انداز داشتن (خردمندی)
۲۹۳	تعریف توافقی
۲۹۴	سنن‌های نظری
۲۹۷	سنجه‌ها
۳۰۲	همبسته‌ها و پیامدها
۳۰۳	رشد و تحول
۳۰۵	عوامل تواناساز و بازدارنده
۳۰۸	جنبهای جنسیتی، بین‌المللی و میان‌فرهنگی
۳۰۸	مداخله‌های سنجیده
۳۱۰	آنچه نمی‌دانیم؟
۳۱۱	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
۳۱۳	درآمدی بر - توانمندی شجاعت
۳۱۴	دلاوری (شهامت)
۳۱۹	استقامت (پشتکار، سخت‌کوشی)

۳۲۹	سرزندگی (شور و شوق، اشتیاق، تبوتاب، انرژی)
۳۳۵	<b>فصل نهم - دلاوری (شهامت)</b>
۳۳۶	تعريف توافقی
۳۳۷	سنن‌های نظری
۳۴۱	سنجه‌ها
۳۴۳	همبسته‌ها و پیامدها
۳۴۵	رشد و تحول
۳۴۷	عوامل تواناساز و بازدارنده
۳۴۹	جنبه‌های جنسیتی، بین‌المللی و بینافرهنگی
۳۵۲	مداخله‌های سنجیده
۳۵۷	آنچه نمی‌دانیم
۳۵۸	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
۳۵۹	<b>فصل دهم - استقامت (پشتکار، سخت‌کوشی)</b>
۳۶۰	تعريف توافقی
۳۶۱	سنن‌های نظری
۳۶۸	سنجه‌ها
۳۷۳	همبسته‌ها و پیامدها
۳۷۷	رشد و تحول
۳۷۸	عوامل تواناساز و بازدارنده
۳۸۲	جنبه‌های جنسیتی، بین‌المللی و بینافرهنگی
۳۸۴	مداخله‌های سنجیده
۳۸۵	آنچه نمی‌دانیم
۳۸۶	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود
۳۸۹	<b>فصل یازدهم - یکپارچگی (اصالت؛ صداقت)</b>
۳۹۰	تعريف توافقی
۳۹۱	سنن‌های نظری
۳۹۹	سنجه‌ها
۴۰۸	همبسته‌ها و پیامدها
۴۱۰	رشد و تحول
۴۱۳	عوامل توانمندساز و بازدارنده
۴۱۵	جنبه‌های جنسیتی، بین‌المللی و میان‌فرهنگی
۴۱۶	مداخله‌های سنجیده
۴۱۸	آنچه نمی‌دانیم
۴۲۰	مقالات‌ها و کتاب‌هایی که باید خوانده شود

## مقدمه

### بند اول

در شاخه‌های روان‌شناسی و روان‌پزشکی دهها سال تلاش صرف درمان کسانی می‌شد که از تعریف‌های پذیرفته شده در زمان‌ها و مکان‌های مختلف برای انسان سالم، فاصله داشتند. تلاش در این دو حوزه دانش در راستای رساندن این افراد به سطحی نزدیک به افراد بهنگار در معیارهای پیشینی پذیرفته شده بوده است<sup>۱</sup>، و در این راستا در هر نظریه یا رویکردی از روشی خاص استفاده می‌شده است که یا به حوزه فیزیولوژیک انسان مربوط می‌شده است، یا ادراک‌ها، احساس‌ها، هیجان‌ها، رفتارها، محیط یاالتقاطی (مفهومی یا تکنیکی) از همه این‌ها.<sup>۲</sup>

با گذشت زمان، برخی متوجه شدند که تفاوت افراد سالم با ناسالم پیچیده‌تر از معیارهای گذشته است. برای نمونه، این تفاوت‌ها ممکن است کمی باشد و نه کیفی؛ یعنی، جدای از معیارهای پیشینی و گاهی نقدناشده‌ای که برای بهنگاری و نابهنگاری در نظر گرفته می‌شود، این‌طور نیست که آدمهای نابهنگار افرادی کاملاً متفاوت با افراد بهنگار باشند، و در افراد بهنگار نیز هیچ رگه‌ای از مشخصه‌های نابهنگاری وجود نداشته باشد. از این‌رو، سلامت روانی به شکل طیف یا برداری توصیف شد که یک نقطه صفر در وسط دارد؛ طرف چپ این بردار

۱. نقدهای میشل فوکو در کتاب جنون و جامعه بر معیارهای گوناگون سلامت روانی و تبیین تأثیر مطالبات اجتماعی در اعصار مختلف بر تعریف و تمیز فرد سالم از ناسالم، در این زمینه بسیار راه گشنا است. - م.
۲. در این بخش از کتاب بسیار سودمندی که از هفرون و بونیول در باب روان‌شناسی مثبت‌نگر ترجمه کرده‌ام، استفاده شایانی شده است. - م.

به سمت منفی می‌رود و طرف راست آن به سمت مثبت. هر کسی ممکن است در هر ویژگی خاصی در جایی از این بردار قرار گیرد. در این رویکرد که ابعادی نامیده می‌شود (در برابر رویکرد مقوله‌ای) به بیماران روانی نگاهی انسانی‌تر دارند.

بر اساس این نگاه طیفی یا برداری، در جریان سنتی روان‌شناسی و روان‌پژوهشی تنها به افرادی پرداخته‌اند که در سمت چپ بردار، یعنی در سمت منفی‌ها قرار داشتند و با توجه به شدت بیماری و رویکرد مورد نظر درمانگر، به درمان آن‌ها می‌پرداختند. هدف نیز عموماً این بوده است که این افراد منفی، به سمت صفر یا کمی بالاتر نزدیک شوند (که معمولاً میانگین افراد جامعه است).

اما آیا اکثر انسان‌ها در بخش منفی هستند؟ آیا تمام حالات فرد بیمار نیز منفی است یا اینکه حالات سالم و ناسالم به هم آمیخته‌اند؟ آیا در روان‌شناسی نباید به افراد کمتر بیمار نیز بپردازند؟ آیا در روان‌شناسی، هدف همین است که افراد را به سطح صفر برسانند و بعد رهایشان کنند؟

مباحثی از این دست، برخی روان‌شناسان را بر آن داشت که به سمت راست بردار، یعنی سمت مثبت نیز توجه کنند. برخان افراد به سطح میانگین، یا نگاه داشتن آدمها در حد معمولی لزوماً با خوشحالی و شادکامی همراه نیست، و در بهترین حالت جامعه‌ای متوسط و میان‌مایه می‌سازد که افراد آن مانند تولیدات گارخانه بیمکویت‌سازی، همه هم‌شکل و همنزگ هستند. آیا رسیدن به نقطه صفر بردار و فقدان بیماری‌ها و اختلال‌های روانی مورد نظر در هر جامعه، با زندگی شادکامانه و شکوفایی فردی نیز همراه است؟

ممکن است فردی هیچ نشانه مشخصی از بیماری نداشته باشد، اما با وجود این، حال خوشی هم نداشته باشد، از زندگی لذت نبرد، احساس رضایت نکند، و زندگی برایش بی معنا و پوچ باشد. بر این اساس باید گامی پیش‌تر نهاد و به سمت چیزهایی حرکت کرد که زندگی را ارزشمند و معنادار می‌سازند. این چیزهای ارزشمند و معنادار، همان چیزهایی هستند که در سمت راست بردار قرار دارند؛ یعنی چیزهای مثبتی که باعث خوشحالی و شادکامی و شکوفایی و احساس ارزشمندی و معناداری در برخی انسان‌ها شده است. در انتهای سمت راست این بردار نیز سعادت یا زندگی خوب است که آرزوی تمام انسان‌هاست، و در تاریخ نیز افرادی به آن دست یافته‌اند.

اما چه چیزهایی هستند که باعث می‌شوند مابه سمت زندگی خوب حرکت کنیم و به آن دست یابیم؟ زندگی خوب چگونه به دست می‌آید؟ این پرسشی تازه نیست. دغدغه‌ای کهن است که

شاید عمری به قدمت آگاهی انسان از خودش داشته باشد. در نخستین مکتوبات بشری نیز این دو پرسش اساسی از اندیشمندان را می‌بینیم؛ زندگی خوب برای آدمی کدام است؟ افراد چگونه باید عمل کنند؟ در بسیاری از مکاتب فکری، از یونان باستان گرفته تا به امروز، به این دو پرسش پرداخته‌اند و به هر یک پاسخی داده‌اند (پاپکین و استرول، ۱۹۷۲، ترجمه مجتبی، ۱۳۸۹).

### بند دوم

پیش از جنگ جهانی دوم روان‌شناسی خودآگاه یا ناخودآگاه سه وظیفه بر عهده داشت که عبارت بودند از: (۱) درمان بیماری روانی (۲) بهتر کردن زندگی جمعیت بهنجار و (۳) مطالعه نواغ. به دلیل پیامدهای دو جنگ جهانی و بازگشت سربازان زیادی که آسیب روانی دیده بودند، بودجه‌های پژوهشی بر رسالت اول متمرکز شد و دو رسالت دیگر تقریباً از یاد رفت (لینلی<sup>۱</sup>، ۲۰۰۹). این تمرکز به موفقیت‌های چشمگیری در درمان، بهبود یا کاستن از نشانه‌های برخی اختلال‌های روانی انجامید (سلیگمن<sup>۲</sup> و چیکسنت میهای<sup>۳</sup>، ۲۰۰۰). اما متأسفانه، تمرکز بر آسیب‌شناسی و تعیت از الگوی پزشکی در تمرکز بر بیماری‌ها، موجب شد روان‌شناسی به «قربانی‌شناسی» بدلیل شود؛ یعنی، به جای اینکه انسان‌ها موجوداتی پویا، خلاق و خود تعیین کننده فرض شوند، موجوداتی منفعت و دستخوش نیروهای بیرونی در نظر گرفته شدند (سلیگمن و چیکسنت میهای، ۲۰۰۰).

طبق روان‌شناسی مثبت‌نگر، متأسفانه در جریان اصلی روان‌شناسی و حتی اخلاق، هماره خوی و منش خوب بسی بیشتر از خوی و منش بد، انکار یا به آن بی‌توجهی شده است؛ و این در حالی است که توانمندی‌های انسان، نسبت به ضعف‌های او، امری ثانوی و در درجه دوم اهمیت نیستند.

چنین تمرکز بیشینه‌ای بر جنبه‌های تاریک حیات انسانی، صدای اعتراف یا فراخوانی به توجه به جنبه‌های روشن انسانی را در رویکردهای مختلف روان‌شناسی ایجاد کرد که عموماً در حاشیه جریان اصلی روان‌شناسی و روان‌پزشکی بودند.

### بند سوم

مبدع جنبش روان‌شناسی مثبت‌نگر، مارتین ای. پی. سلیگمن، استاد دانشگاه پنسیلوانیاست. سلیگمن پس از دهه‌ها پژوهش آزمایشگاهی و موفقیت در نظریه درماندگی آموخته شده،

1. Linley

2. Seligman

3. Csikszentmihalyi

در سال ۱۹۹۸ به سمت ریاست انجمن روان‌شناسی امریکا (APA) منصوب شد. سلیگمن در مراسم معارفه‌اش در صد و هفتمین همایش سالانه انجمن روان‌شناسی امریکا، در ۲۱ آگوست ۱۹۹۹، در باستان ایالت ماساچوست، تصمیم گرفت برنامه‌اش را برای اصلاح مسیر روان‌شناسی «آسیب‌شناختی محور» معاصر اعلام کند. او می‌گوید: «پیام جنبش روان‌شناسی مثبت‌نگر این است که به روان‌شناسی یادآوری کند بدشکل شده است. روان‌شناسی فقط مطالعه بیماری، ضعف و آسیب نیست؛ مطالعه توانمندی و فضیلت نیز هست. در درمان، صرفاً نباید روی نادرستی‌ها تمرکز کرد، بلکه به ساختن درستی‌ها نیز باید پرداخت. روان‌شناسی فقط درباره بیماری و سلامت نیست؛ درباره کار، آموزش، بینش، محبت، خودشکوفایی، رشد و تفریح است. اما روان‌شناسی مثبت‌نگر [برخلاف روان‌شناسی انسانی نگر] در جست‌وجوی آنچه بهترین است، صرفاً بر آرزوهای محال، فریب خود یا استدلال‌های بی‌پایه تکیه نمی‌کند؛ بلکه می‌کوشد روش‌های علمی را با مشکلات خاصی که در رفتار انسان با همهٔ پیچیدگی‌اش بروز می‌کنند، سازگار کند» (سلیگمن، ۲۰۰۲b).

اصطلاح «روان‌شناسی مثبت‌نگر» را دهه‌ها پیش از سلیگمن، آبراهام مزلو به کار برده است (مزلو، ۱۹۵۴، ص ۲۰۱). اما کار مکمل‌انگیز سلیگمن این است که نه تنها توجه ما را به تفکرات و اندیشه‌های پژوهشگران، فیلسوفان و دانشمندان گذشته (یونان باستان، فایده‌گرایی، ویلیام جیمز و روان‌شناسی انسانی نگر) معطوف کرد؛ بلکه تلاوت او با پیشینیان در به کارگیری همان روش‌های علمی جریان اصلی روان‌شناسی، و مطالعه علمی بهباشی بر اساس روش متداول سنت روان‌شناسی است. او علاوه بر فلسفه‌پردازی، از روش علمی نیز برای آزمودن فرضیه‌ها بهره می‌گیرد.

در اینکه آیا روان‌شناسی مثبت‌نگر خودش دانش مجزایی در کنار ۵۶ شاخه انجمن روان‌شناسی امریکاست یا گرایشی است که می‌تواند در کل حیطه روان‌شناسی وارد شود، اختلاف وجود دارد و باید منتظر آینده بود. اکنون صدها کلاس و دوره کارشناسی در روان‌شناسی مثبت‌نگر در سراسر جهان در حال برگزاری است. مجله آکادمیک، روان‌شناسی مثبت‌نگر، در سال ۲۰۰۶ تأسیس و نخستین «مجمع جهانی روان‌شناسی مثبت‌نگر» در ۲۱-۱۸ زوئن سال ۲۰۰۹ در فیلadelفیا، واقع در ایالت پنسیلوانیای ایالات متحده برگزار شد.

#### بند چهارم

قلمروهای اصلی روان‌شناسی مثبت‌نگر این موضوعات است: توصیف و تبیین زندگی خوب،